

DIARIO MAS ANTIGUO DE VITORIA

De ferrocarriles

El trozo de Estella a Zubielqui. - Se preparan grandes fiestas en Estella para dar principio á los trabajos. - Vitoria-Treviño-Haro.

De nuestro estimado colega «La Merindad Estella» copiamos el siguiente artículo:

DE FERROCARRILES

Subastado y con postor el primer trozo del ferrocarril Vitoria-Estella, comprendiendo desde Estella á Zubielqui, ha empezado el concesionario don Angel Goitia á hacer los preparativos para empezar los trabajos.

Para ello estuvo en esta ciudad, acompañado de sus socios los señores don Manuel Arizmendi, don Eustaquio Altamirano, don Francisco Iparraguirre é hijo don Antonio, y los destajistas don Antonio Múgica y don José Muñoz, todos los cuales, acompañados del inteligente ingeniero don Francisco Arenal, hicieron el recorrido del trozo del que son concesionarios, haciendo las anotaciones necesarias para el comienzo de las obras.

Después de recorrido é inspeccionado el trazado, partieron para Vitoria, quedando en ésta, encargado para organizar el trabajo, uno de ellos.

Parece ser que las obras desean empezarse para el día 4 de Enero. El emplazamiento de la estación será en los regadíos, delante del convento de Santa Clara, un poco más allá del convento casi tocando al camino.

Desde luego que el paseo de doña Blanca Cañas tenderá á desaparecer porque las vías que se necesitan para la explotación de servicios de una estación ocuparán ese espacio.

El Ayuntamiento estudia una vía de paso desde el paseo del Andén á la estación; hoy día la solución más factible sería la ampliación del camino que, bordeando la acequia, va desde el Andén del convento de Santa Clara, desde casa Múgica. En ese punto, por poco gasto, se puede abrir una vía amplia que dé acceso al tráfico rodado para la estación.

Se desea que el día que se coloque la primera piedra, y mejor aún el día que

se funda el plico en la tierra para hacer la explanación del terreno para el tendido de los raíles, se celebre en esta ciudad con la solemnidad que debe hacerse.

Tenemos entendido que para ello se van á poner de acuerdo el Diputado provincial señor Errea y el Alcalde señor Polo para que ese día se celebre el acto con la importancia debida. Para ello acudirán á Vitoria los ingenieros, porque el día 5 deben reunirse todos en la capital de Alava para la subasta del material fijo y móvil de la línea, y aprovechando esa oportunidad no es aventurado decir que presentarán el acto la Junta inspectora y administrativa del ferrocarril Anglo-Vasco-Navarro el día 4, saliendo de ésta por la tarde para encontrarse en Vitoria el día 5 y verificar la subasta.

Desde luego, como todavía, que separamos, no se ha hecho compra de terreno que cruzará la línea, y no se ha apropiado, el acto de la colocación, ó empezar los trabajos, podía hacerse en terreno comunal.

El jueves vendrá á ésta el Alcalde de Haro, don Arsenio Marcelino, en unión del señor Echeverría, con el fin de tratar de la forma en que se ha de encargar, una vez hecho el estudio, el expediente para construir el ferrocarril de Vitoria-Haro, que unirá el Vasco-Navarro con el de Haro-Escaray.

Se propone el señor Marcelino celebrar una reunión en Haro, á la que asistirán representantes de las Diputaciones de Alava, Logroño y Burgos.

En esta reunión se utilizará todo, y una vez aprobado por las Corporaciones citadas, se trasladará á la Corte una comisión que exponga al ministro de Fomento los deseos de este país.

No hay que dejar este importantísimo asunto de la mano, para conseguir que uno de los principales festejos de la Blanca sea parecido al que el día 4 de Enero va á tener lugar en Estella.

DE ARTE

Maravillas fotográficas

La casualidad, compañera inseparable de los periodistas, nos permitió hace tiempo ver—y, al ver, admirar—un espléndido álbum de fotografías, digno de la persona á quien se destinaba (S. M. el Rey), del Cuerpo donante (el segundo de montaña) y del artista que había logrado impresionar semejantes primores (don Enrique Guinea).

Naturalmente que, con la indiscreción amata en todo reportér, sacamos el álbum, empezamos á tomar apuntes y notas de aquellas bellezas y nos dispusimos á dedicarlas un artículo, jubiloso de que en nuestro pueblo y por un aficionado pudiera llegarse á tanto en un arte tan complicado, costoso y difícil; pero nuestros deseos vehementes fueron venidos por una consideración muy atizada: que estando consagrado el álbum al Monarca, la más elemental discreción impedía ocuparme de él hasta que el augusto personaje lo conociera.

Esta causa, tan justa, ha desaparecido. Ayer fueron recibidos en Palacio el coronel de Artillería señor Gardoqui; el comandante señor Cañedo Argüelles y el capitán señor Molas, que llevaron á Madrid el rico presente, y cumplimentación, para entregárselo, al Rey y á su hijo mayor, el Príncipe de Asturias; y ahora es fuerza, y de estricta justicia, contribuir el aplauso más cálido y la felicitación más cariñosa á ese hombre modesto, estudioso, aplicadísimo, todo corazón y bondad, nuestro amigo del alma don Enrique Guinea.

Pocos como él están honrando á Vitoria en el cultivo—por pura afición y en su tiempo, porque tiene el riñón bien enterado—del arte de Daguerre; en la calle, constante, silenciosa, ininterrumpida, de años y más años, siempre viendo en la fotografía un más allá consiguiendo llegar á él.

En el soberbio presente hecho al Monarca se aprecian, en sus detalles más nimios, todas las escenas retratadas por la máquina del notabilísimo aficionado, llevadas luego, en su completo laboratorio, al grado más alto de la perfección; y como el señor Guinea se encontraba de veraneo en San Sebastián cuando el regimiento fué allí á prácticas de tiro, y es un trabajador infatigable, la soberbia colección que aquí había hecho en el cuartel pudo ampliarse en el campo de maniobras con detalles y escenas realmente espléndidas.

El álbum, ricamente encuadrado y presentado, lo forman las fotografías siguientes:

- 1. Coronel del Regimiento don Joaquín Gardoqui.
- 2. Grupo de jefes y oficiales.
- 3. Fachada del cuartel.
- 4. Fachada principal del cuartel.
- 5. Escalera de oficinas.
- 6. Vestíbulo de entrada del cuartel.
- 7. Sala interior de Estandartes.
- 8. Detalle de la Sala de Estandartes.
- 9. Despacho del coronel.
- 10. Oficina del ayudante.
- 11. Biblioteca del Regimiento.
- 12. Conferencias de tiro.
- 13. Oficina del teniente coronel, jefes de grupo.
- 14. Archivo del Regimiento.
- 15. Parque de material.
- 16. Taller de armos.
- 17. Taller de carpintería.
- 18. Imprenta.
- 19. Taller de ajustadores.
- 20. Escalera del comedor de tropa con la pizarra donde se expone la minuta diaria de las comidas.
- 21. Comedor de tropa.

Más que felicitar á Enrique Guinea—colmado ya de triunfos legítimos y de parabienes siempre menguados, para los que se merece, —hemos de decir, no exentos de rubor, que Vitoria está comediendo con él una verdadera injusticia al no haberlo elevado, por sufragio unánime, á la altura de su reputación artística y de sus merecimientos sociales.

Agencia funeraria de la Viuda é hijos de Lauzurica

EL ILUSTRISIMO SEÑOR
Don Eduardo de Velasco y López Cano
Presidente del Real Ateneo de Vitoria, presidente honorario de la Cruz Roja de Alava, ex presidente de la Excma. Diputación de Alava, ex teniente Alcalde de este Excmo. Ayuntamiento, etc.

FALLECIÓ EL 28 DEL CORRIENTE
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
E. P. D.

Sus hijas doña Carmen, doña Rosario, doña Maura, Sor Jacinta (Hermana de la Caridad) y doña Paula; hijos políticos don Enrique Cañedo Argüelles y don Emilio Ibarra; nietos, hermanos don Juan y don Francisco, hermana política, sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican á usted le encomiende á Dios Nuestro Señor en sus oraciones y asista á los funerales que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán mañana miércoles, á las once, en la parroquia de San Pedro, y acto seguido á la conducción del cadáver al cementerio de Santa Isabel, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán reconocidos.

Vitoria 28 de Diciembre de 1920.

El duelo se recibe en la casa mortuoria, **Castilla, 2, Hotel**, y se desdice en el cementerio.

Los que, por olvido, no hayan recibido esquela, se den por avisados con la presente

El Excmo. Illmo. señor Obispo de Vitoria ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

18. Escuela de primeras letras.
19. Academia de sargentos.
20. Almacén del Regimiento.
21. Ayudantes de cocina.
22. Cocina de tropa.
23. Cocina de sargentos.
24. Sala de recreo de sargentos.
25. Cuarto de capitán de batería.
26. Sala de suboficiales.
27. Dormitorio de sargentos.
28. Dormitorio de una batería.
29. Las palomas en el cuartel.
30. La misa en el cuartel.
31. Frontón para la tropa.
32. Juego de bolos.
33. Cuadra de una batería.
34. Botiquín de personal.
35. Barbería de tropa.
36. Distintas cargas de una pieza.
37. Formación en limonera.
38. Mulo rebelde preparado para herrar.
39. Revista de ganado.
40. Vagón fijo para prácticas de embarque.
41. Grupo de oficiales á caballo.
42. Batería en marcha por el campo.
43. Disponiéndose á embastar.
44. Baterías vivaqueando (4 fotografías de 9 por 12).
45. Baterías vivaqueando.
46. Batería en fuego.
47. Revista en el patio.
48. Baterías en marcha.
49. Un alto en el campo.
50. Paso en marcha por un puente.
51. Dando agua en el campo.

Ejercicios de tiro en San Sebastián

41. Batería en descanso.
42. Su Majestad el Rey pasando revista.
43. Su Majestad el Rey observando el tiro del Regimiento.
44. Su Majestad el Rey observando el tiro del Regimiento.
45. Batería en fuego.
46. Su Majestad el Rey despidiendo al coronel del Regimiento.
47. Visita de Sus Altezas Reales el Príncipe de Asturias é Infante don Jaime.
48. Visita de Sus Altezas Reales el Príncipe de Asturias é Infante don Jaime.
49. Batería en posición.
50. Su Majestad el Rey en el campo de tiro.
51. Su Majestad el Rey revistando una batería.
52. Puesto de mando del coronel.

El empresario del «Reina Victoria», de Madrid, José Juan Cadenas, piensa organizar, al frente de su Compañía que actúa en dicho teatro, una tournée por España. Una de las capitales que visitará primeramente será Vitoria y aquí debutarán hacia el día 10 del próximo mes de Enero con «El as», una de las operetas más fastuosas y que más éxito han obtenido en Madrid el último invierno.

A continuación de «El as» pondrán en escena, con todo el aparato que requiere, «El príncipe Carnaval», revista deslumbradora, maravillosa, estrenada en Madrid hace poco y que ha de producir en Vitoria general estupor.

BANCO DE BILBAO

Capital social, 100.000.000 de pesetas
desembolsado 57.000.000
Fondos de reserva 60.000.000

La Sucursal de Vitoria A B O N A los siguientes intereses:

- 2 1/2 por 100 anual en cuentas corrientes á la vista, y
- 3 por 100 anual en cuentas corrientes á 7 días vista.
- 3 1/2 por 100 anual en imposiciones á 3 meses.
- 3 3/4 por 100 » á 6 »
- 4 1/4 por 100 » á un año.

Compras de valores en las Bolsas de París, Londres, Madrid, Barcelona y Bilbao, libres de comisión, así como también el cobro de los cupones correspondientes á valores depositados en las sucursales de dichas plazas.

No pedimos que lo hagan concejal. Puesto que, por suerte suya, tiene conquistado el cocido, el excelentísimo Ayuntamiento, en nombre de la ciudad, debía solicitar una recompensa honorífica, una condecoración digna de sus merecimientos y de su noble pecho, de nuestro Diputado don Eduardo Dato; del Gobierno entero si es preciso; de Su Majestad el Rey...

Quando, por afición, se llega á donde ha llegado Guinea—un puesto que no todos los profesionales logran escalar,—lo menos que podemos pedir para él sus paisanos, sus amigos, sus admiradores—que lo somos todos—, es la consagración de sus enormes méritos y de su espléndido bagaje artístico por plebiscito unánime y jubiloso; y porque, al ser honrado ese hombre, extraordinario en todos los aspectos de la vida social, lo sería, tanto como él, el pueblo que se honra teniendo por hijo.

Banco de Vitoria

La Junta de Gobierno de este Banco ha acordado que desde el 1.º de Enero próximo las imposiciones anuales de este Establecimiento devengarán el interés de 4'25 por 100.

Vitoria, 22 de Diciembre de 1920—El Secretario, L. Páramo.

Comedias y comediantes

Compañía Carmen Cobena

Ayer púsose en escena, en el Nuevo Teatro, «Adiós, juventud», comedia de Tedeschi y López del Toro. El argumento de esta obra, comentado por nosotros oportunamente, es del género insulso-sentimental y por repetido en la vida, no produce ya efecto alguno.

De él sacó una parte valiosa, realizando y avalorando su papel, la primera actriz Carmita Oliver, que supo dar á su Juanita la entonación necesaria. Cooperaron al triunfo de Carmita, Blanca Alonso de los Ríos y los señores Marín y Riquelme, formando los demás un conjunto excelente.

El empresario del «Reina Victoria», de Madrid, José Juan Cadenas, piensa organizar, al frente de su Compañía que actúa en dicho teatro, una tournée por España. Una de las capitales que visitará primeramente será Vitoria y aquí debutarán hacia el día 10 del próximo mes de Enero con «El as», una de las operetas más fastuosas y que más éxito han obtenido en Madrid el último invierno.

A continuación de «El as» pondrán en escena, con todo el aparato que requiere, «El príncipe Carnaval», revista deslumbradora, maravillosa, estrenada en Madrid hace poco y que ha de producir en Vitoria general estupor.

El plan de campaña de José Juan Cadenas es á base de dichas dos obras, dándose también otras que probablemente gustarán al público vitoriano. Oyéntase, entre ellas, «Las corsarias», obra cediada á Cadenas por la Compañía del Teatro Martín, de Madrid, donde lleva ya docientas y pico representaciones, y «Fifi», también de mucho éxito, que ha valido á Esperanza Iris uno de sus triunfos escénicos más verdaderos.

Se hacen preparativos en el Nuevo Teatro para albergar, á partir del día 10 de Enero, á las huéspedas de José Juan Cadenas, empresario decidido á quien habremos de agradecer en Vitoria su campaña artística, económicamente arriesgada. Ya ha llegado parte del atrezzo, del vestuario y de la complicada maquinaria con que se montan esas revistas tan orientales y tan fructíferas.

Lo difícil va á ser hospedar al numeroso personal femenino de la Compañía del Reina Victoria. Pero ese inconveniente también será obviado si todos ponemos algo de nuestra parte.

V. GAMITO ITURRALDE.

Hoy celebran su fiesta onomástica todos los que no se desayunan con los

CHOCOLATES EZQUERRA

D. Eduardo Velasco

Una de las figuras más salientes, no sólo de la provincia de Alava, sino del solar vascongado, ha fallecido hoy.

Don Eduardo Velasco, perteneciente á familia de puro abolengo alavés, era presidente del Ateneo y honorario de la Cruz Roja; lo fué de la Diputación y Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Vitoria, y renunció, hace aún poco tiempo, el de Gobernador civil, para el que había sido designado por Su Majestad.

Escritor notabilísimo, consagró á la literatura, especialmente á la del país, los mejores años de su vida, y la Prensa local, desde los tiempos de «El Anunciador», se vio constantemente favorecida con sus excelentes y leídos artículos, la mayor parte de los cuales los ocupaba modestamente tras de sus iniciales E. V., que nos eran más conocidas y familiares que ningún nombre y apellido.

Deja copiosos y ricos libros; fué un enamorado del país del Laurak-Bat, y muere, ya cansado de tanta lucha y tanto bregar, con la aureola de un nombre excelso, respetadísimo y amado por todos.

POR 15 DIAS, MAS BARATO QUE EN LIQUIDACIÓN

- Medias seda más baratas que las de algodón
- Calcetín hombre algodón, sin costura, par, 0'50, 0'75, 1, 1'25 y 1'50 ptas.
- » lana » 0'75 y 1
- Medias señora, punto aguja » 1 y 2 pesetas
- » » inglés » 1'25, 1'50, 1'75 y 2'50
- » » forma, sin costura » 1'50, 2 y 3
- » » transparentes, hilo » 2'50, 3, 5 y 6
- » » seda » 4, 5 y 6 pesetas
- » » niña, punto inglés » 0'50, 0'65 y 1
- Crema superior para calzado, caja » 0'20
- Lapis tinta, extra, los de 0'60 á » 0'20
- Cepillos dientes, los de 1'50 á » 0'50
- Carteras para señora y caballero » 0'50
- Tirantes para hombres » 0'50, 0'75, 1'50 y 2
- Tirantillos para los mismos » 0'05
- Sobres polvos de arroz, superiores » 0'05 y 0'20
- Carreles de hilo 200 yardas » 0'20
- Botón presión, docena » 0'10
- Tiras bordadas, casi de balde » 0'10

LOS DEMAS ARTICULOS, A MITAD DE SU VALOR
Calle del General Alava, número 3

Al desearle reposo eterno y llorar su muerte, deseamos á su familia amantísima la resignación necesaria para soportar el tremendo golpe que, á todos nos alcanza.

PRIMER ANIVERSARIO

El día 31 se cumple el primer aniversario de la muerte de la plañosa señora doña Petronilla Pabollera Riezu, viuda de Caballé, y, con tal motivo, las misas que en la iglesia de San Antonio se celebren dicho día, así como las que, á las ocho, ocho y media y nueve y media se dirán en la capilla de los PP. Jesuitas, serán aplicadas por el alma de la finada, á cuyo hijo don Ricardo Caballé renovamos el pésame.

R. I. P.

Notas de sociedad

Santoral Santos para mañana: Tomás, David, Trófilo, Crescencio, Calixto, Félix, Bonifacio, Domingo, Víctor, Primiano, Liboso, Saturnino y Crescencio. Don Manuel S. de Quejana

Completamente restablecido de la larga y penosa dolencia que sufría, ha regresado á su hogar amantísimo nuestro querido amigo el Secretario municipal don Manuel Sáez de Quejana, que pronto reanudaré las tareas peculiares á su elevado cargo en las Casas Consistoriales.

El talento y los solícitos cuidados del doctor Añibarro, verdadera eminencia en el arte de curar, han retornado á la luz y á la salud al popularísimo y querido don Manuel Sáez de Quejana, y, al felicitar nosotros á éste, lo hacemos muy complacidos al sabio facultativo.

Peticiones de mano

Anteayer fué pedida la mano de la simpática y encantadora señorita Pilar Peña, hija del acreditado comerciante de esta plaza y ex concejal de nuestro Ayuntamiento don Gregorio, para nuestro buen amigo don Luis Sosoga, competente industrial vitoriano.

Se cruzaron valiosos regalos entre el futuro matrimonio, cuya boda se efectuará en breve.

El sábado último fué pedida, por don Gregorio Arechederreta, y para su hijo don Ignacio, la mano de la angelical señorita Paquita Landache y Ortiz de Urbina, cambiándose entre los novios numerosos regalos.

La boda se celebrará en el mes de Enero.

Por antecedido les enviamos nuestra entusiasta enhorabuena.

Enfermos

Guarda cama el acreditado comerciante de la Plaza de la Virgen Blanca y veterano tipógrafo de la Imprenta provincial don Francisco Martínez.

Mucho celebraremos su restablecimiento rápido y total.

Notas tristes

A la edad de 53 años ha dejado hoy de existir nuestro estimado amigo don Francisco Oronera y Villambrosa, y esta tarde á las cuatro y media ha sido llevado su cadáver al cementerio de Santa Isabel con lucido acompañamiento.

Damos el más sentido pésame á su resignada esposa doña María Alvarez y Alday, y demás familia, especialmente á sus hijos políticos don Eusebio y don Teodoro Bastida, acreditados industriales de esta plaza y buenos amigos nuestros.

Viajes

De Guernica regresó anoche el con-

Regalo de Navidad
Sólo estos días
PRECIOSAS CAMISAS BORDADAS PARA SEÑORA
á 4'90 y 5'90 pesetas
Casa de saldos
POSTAS, 30

Nuestras conferencias

NUEVO TEATRO

Gran Compañía de dramas y comedias de Carmen Cobefia, dirigida por Federico Oliver

Hoy martes magníficas funciones a las seis y cuarto y a las diez

La comedia en cuatro actos, de Paul Gavault, traducida del francés por Enrique Thullier,

La chocolaterita

Mañana miércoles la comedia en tres actos, de Lope de Vega, arreglada por don José Crespo, **Buen maestro es amor ó la boda discreta**, y la comedia en un acto de los Quintero, **Sin palabras**.

El jueves, la comedia en tres actos **Retazo**. Protagonista, Carmita Oliver Cobefia.

FRONTON VITORIANO

Mañana miércoles, a las siete y media de la noche, grandes partidos de pelota a mano

PRIMER PARTIDO

Chiquito Azcoitia y Baltasar contra Mallavia I y Chortena (Azules) Con saque libre (Rojos) A sacar del 3

Se anunciarán los segundos partidos
PRECIOS.—Entrada de Palco, 2'20 pesetas.—Butaca 2'00.—Entrada de Paseo, 1'20.—Medio entrada, Galería, 0'40

Todos los domingos y días festivos, de seis a nueve de la noche bailes públicos de la temporada de invierno.

TEATRO CIRCO DE VITORIA

Mañana miércoles, a las seis y media y nueve y media de la noche, grandes sesiones de cinematógrafo

PROGRAMA

La cortina verde (2.º episodio, dos partes).
Una lección de esgrima (Ilustración Ajuria).
Su Majestad la cocinera (cómica, en dos partes)
7.º y 8.º episodios (cuatro partes) de la emocionante película

El guante de la muerte

titulados «Secuestrados entre llamas» y «El salto por la vida».

Las sesiones vermouth y popular serán amenizadas por el quinteto. En breve **El arráglotodo**, por Douglas, y **Amor con amor se paga**, por Dorothy Dalton.

Habla el Presidente Cerúan

Con los periodistas

Al mediodía recibió el jefe del Gobierno la visita de los periodistas, manifestando que había conferenciado con el señor Domínguez Pascual, tratando sobre la situación de la banca de Barcelona, y que sobre este asunto trataría con el Gobernador del Banco de España.

Los conflictos obreros

Continuó diciendo el señor Dato que el conflicto de las minas de Río-tinto había quedado solucionado, trabajando todo el personal obrero y empleado después de aceptar las mejoras que había concedido la Compañía, sin perjuicio de examinar otras concesiones que ahora no se pueden hacer por las condiciones en que se lleva la explotación de las minas pero que serán concedidas así que se normalice dicha explotación. En cuanto al conflicto de Asturias, espera el señor Dato que se solucionará, pues tanto los patronos como los obreros están dispuestos a aceptar la fórmula del ministerio del Trabajo.

El nuevo Parlamento

Siguió diciendo don Eduardo que ayer conferenció con los señores Sánchez Guerra y Sánchez Toca sobre el futuro Parlamento. Como el día 2 del próximo Enero se celebrarán las elecciones de Senadores y el 4 tendrá lugar la apertura de las Cortes, no hay tiempo material para reunir a las mayorías. La designación de las Mesas del Congreso y del Senado espera el señor Dato que serán aceptadas por sus amigos. El día 10 tendrá lugar la designación de dichas Mesas y después se proveerán las vacantes que existen de senadores vitalicios.

Consejo

El jueves—prosiguió don Eduardo—se celebrará Consejo de Ministros en Palacio y se dará cuenta al Rey del Mensaje de la Corona. Por ahora no se celebrarán más Consejos, pues el tiempo apremia.

Nuevo ministro

Mañana—terminó diciendo el señor Dato—propondrá al Rey la persona que ha de sustituir al marqués de Portago en el cargo de ministro de Instrucción pública. Los repórteres preguntaron al Presidente si podía adelantarles el nombre de la persona designada, y don Eduardo manifestó que no podía hacerlo sin dar antes cuenta de ello a sus compañeros.

Ha llegado

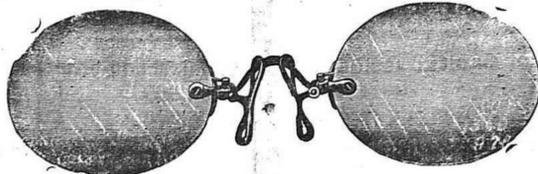
nueva remesa de garbanzos, los que se venderán desde 1'10 el kilo. Los días 30 y 31 se venderán los de 1'50 a 1'25 y los de 1'10 y UNA peseta, pero sólo estos días y para cada familia que venga provista de vales que se extenderán días antes.

Calle Francia número 21
Almacén de cereales - Teléfono 423

Doctor Parra Solache, OCULISTA

Ex Ayudante de Clínicas Nacionales y Extranjeras

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 - Calle de la Florida, 24, 2.º, dcha.



OPTICA MEDICA - DATO, 37 - VITORIA

Bajo la dirección del oculista de esta ciudad doctor PARRA Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos Oculistas. Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA. Servicio completo de CRISTALES y ARMADURAS. Diversidad de artículos de OPTICA y accesorios. Teléfonos: 162 y 163.

Zaragoza

Detenido

Al mediodía ha sido detenido Pablo Sauger, autor de los disparos hechos anteanoche en la calle del Cerezo.

Este individuo debía de comparecer hoy en la Audiencia para responder de un delito de hurto.

Banquete

El Gobernador civil ha obsequiado hoy con un banquete al cardenal Soldevilla, al obispo auxiliar señor Díaz de Gomora y a los padrinos de consagración de este último.

Los detendrá

El Gobernador civil ha comunicado al Comité de los obreros del azúcar de Epila que ordenará su detención si persisten en cobrar las cuotas del Sindicato.

Los remolacheros

Una comisión de cultivadores de remolacha ha visitado al Gobernador civil, manifestándole que en las fábricas de azúcar no se admite la remolacha en la proporción necesaria y que debe hacerse. El Gobernador les ha prometido dictar una circular derogando otra que limitaba la admisión de azúcar.

SOCIEDAD ANÓNIMA

Electra-Hidráulica Alavesa

VITORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, desde el día 3 de Enero próximo se pagará el cupón número 9 de sus acciones en circulación, correspondientes al segundo semestre del año actual. Vitoria 27 de Diciembre de 1920.—P. A. del C. de A.: El Secretario, Félix Zaldívar.

Doctor Tomé Ortiz

de las clínicas de Madrid, Barcelona y Pamplona. ESPECIALISTA Partos, enfermedades de la matriz y Genito-Urinas. Consultas, de 12 a 5. Florida 34, 1.º Teléfono 564

Madrid

En Gobernación

En este Ministerio se ha facilitado a los periodistas el texto de un decreto regulando los contratos de arrendamiento de locales para cuarteles de Carabineros.

Maura en Palacio

El señor Maura ha estado esta mañana en Palacio, y como quiera que los repórteres le interrogaran acerca de esta visita, don Antonio manifestó que iba a Palacio para dar las gracias al Rey por haberle enviado el pésame por la muerte de su hermana. —Y de política?—interrogaron los periodistas. —Me remití al contenido de mi nota facilitada en el mes de Octubre.

Línea de Transporte de mercancías

y encargos en auto-camión, entre Vitoria y Bilbao, y viceversa, por Barázar.

Facturaciones: En Bilbao, calle Ledesma, núm. 1. En Vitoria, calle Correría, 163. Si desea rapidez, economía y comodidad, encargue a esta casa el transporte de mercancías y encargos.

Agencia central en Vitoria: **BASILIO CONCHA**

Teléfono 162, permanente

NOTA.—Las facturaciones haré en los respectivos domicilios de Bilbao y de Vitoria, encargándose, también, del despacho de Aduana.

cejal de nuestro Ayuntamiento don Fernando Dublang, querido amigo nuestro. —A Zaragoza ha ido don Jesús Guineas.

—De Madrid ha llegado don Alvaro de Juana, comisario de policía. —Ha salido para Larache, a cuya guarnición ha sido destinado, el alférez del regimiento de Guipúzcoa don Emilio Millán.

—Para Málaga, la señorita Lolita Fernández.

—Para Algorta, la señorita Milagros Herce.

—Para Madrid, la señorita Juanita Hernández.

—Para New-York, a visitar la exposición de la «Pictorial Review», revista mundial de modas, la acreditada modista doña Emilia Cañas.

—Para Londres, la señorita Herminia Ruiz.

—Ha sido trasladado a Sevilla, para donde saldrá en el expreso de esta noche, el profesor don Manuel Heredero.

NOTICIAS

LA COMPANIA DE MADERAS BILBAO

Madera de pino del Norte, tea y francés, por vagones completos y por expediciones sueltas.

San Roque

(JEREZ QUINADO)

Premiado con gran diploma y medalla de oro en la Exposición de Milán. El que prueba una vez este notable vino producido, recomendado por la Ciencia como uno de los mejores tónicos reconstituyentes, lo prefiere a todos los reconocidos hasta el día.

SAN ROQUE (Jerez Quinado)

Representante en Vitoria PABLO OZAETA

Sobañones: Los evita y cura rápidamente el TOPICOGI-KFNS. 1'25 pesetas bote. Pídense en farmacias y droguerías

En la Alcaldía

Donativo

El señor Alsola nos ha manifestado a mediodía que habian entregado al padre del joven José Elejalde, muerto en el atentado sindicalista ocurrido hace algún tiempo, la cantidad de 452 pesetas, recaudadas en la tesorería municipal.

Al recibirlas el señor Elejalde les ha rogado que se den las más expresivas gracias en su nombre a los donantes.

Para evitar escándalos

Dijonos también el señor Madinaveitia que se proponía dar órdenes terminantes para evitar que se den escándalos la noche vieja y días sucesivos:

Se alquila

UN AMPLIO LOCAL

CERCAS ALTAS 15, bajo Informarán: Garage «ALAVA»

Interesante á las señoras

En el salón de Confecciones y Novedades en Tejidos de C. Enrique

Calle Dato, número 39, 2.º derecha

Se liquidan, con gran rebaja de precios, solamente durante estos últimos días de Diciembre, sólo los géneros que quedan de la temporada, de los cuales algunos de ellos van enumerados.

Ricos terciopelos ingleses (todo el colorido) desde 7-90 pts. metro
Buenos paños de abrigos para señora 13 90
Buenos velours de lana para trajes de señora 9 75
Gerseys punto lana con combinación seda, últimos modelos 24-50 pts.
Chaquetas punto doble lana 29-50
Buenos abrigos de paño confeccionados 59-50
En Renards encontrarán 39-50
Etc. etc. etc.

No confundirse: Dato 39 piso segundo derecha

De la vida vitoriana

Multados

Por promover escándalo en la vía pública ha impuesto el Gobernador 75 pesetas de multa a cada uno a dos individuos, pasando a sufrir quinceena al «Hotel» de la calle de Bélgica por declararse insolventes al pago.

Malas ideas

Por la Policía gubernativa fueron detenidos ayer y puestos a disposición del Juzgado de Instrucción tres individuos que la noche anterior rompieron intencionadamente la luna del escaparate de la tienda de los señores hijos de Galdos, dando fuertes golpes con el pie a la persiana.

Gran Café Moderno

Todas las tardes a las dos, y por la noche a las diez, grandes conciertos, con extraordinario programa, por el célebre violinista señor Estévez, acompañándole el notable pianista señor Ezeverri.

«La Comercial»

Agencia Jurídico-Mercantil y de Negocios

Dirigida por D. Eilberto Ortega Abogado en ejercicio

Florida, 30—VITORIA—Florida, 30

SUMARIO

Asuntos judiciales y administrativos
Práctica de Testamentarias
Reclamaciones al Ferrocarril
Negocios de Comercio. — Cobro de créditos
Compra-venta y Administración de fincas
Agencias Mercantiles
Habilitación de Clases pasivas
Gestión de negocios
Representaciones

Regimiento de Infantería

Cuenca núm. 27

Se saca a concurso el suministro de las carnes de todas clases que necesite el mismo para la confección de las comidas de tropa en el año 1921

Las proposiciones de los industriales que soliciten la adjudicación habrán de presentarse antes del día 30, en que lo acordará la Junta del Cuerpo.

Vitoria 24 de Diciembre de 1920

Se admiten proposiciones en este Cuerpo para el aprovechamiento del estiercol de los 55 caballos y mulos del Regimiento alojados en las cuadras del cuartel, San Francisco y calle de la Constitución, así como las basuras del cuartel durante el año 1921.

Los que lo solicite habrán de presentar sus proposiciones antes del día 30 de corriente, en que la Junta del Cuerpo acordará la adjudicación. Vitoria 24 de Diciembre de 1920

Subasta

de cinco heredades, una á una, en Zubano, el **Jueves treinta del actual**, a las once de su mañana, en la Notaría de don Vicente González Peña, (Dato, 10, 2.º, derecha). Las condiciones y títulos se hallan de manifiesto en dicha Notaría

Vitoria 14 d. Diciembre de 1920.

Importante participación de la Lotería de Navidad en casa Linacero

Llegaron los almanques Baylll Balle, Hachette, M. riano, etc Agendas de bufete, bolisillo, cocina, bok de sobremesa, pared, Corazón de Jesús, Rosario, Milagrosa y chistes. Esta casa concede participación de Lotería para Navidad á los compradores del almanque Baylll, en el número 18.143 Epléndido regalo. Artículos para regalos en piel. Grandes novedades. Perfumería fina; ha llegado un gran surtido. Incremna variación de artículos para pascuas y Reyes. Fiestas alemanas. Últimos días, hasta fin de año, para poder adquirir el gran diccionario Hispano-Americano, en el precio económico

Librería Universal



ÓPTICOS ESPECIALISTAS
LARRAMENDI HERMANOS
Dato, 9.-VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente.

Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas rápidamente con toda exactitud.

GRADUACIÓN DE LA VISTA
OPTICA FINA EN GENERAL
LENTE Y GAFAS DE TODAS CLASES

Lupas cristales monturas, estuches, accesorios y reparaciones

JABON CHIMBO

El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema los objetos labados con él.

Pedido en todas partes exigiendo siempre la marca estampada en cada trozo.



Trozos de 500 y 250 gramos exclusivamente.

Servicio directo en automóvil entre Bilbao y Vitoria
Sociedad de Automóviles "LA UNION"

Servicio de viajeros entre Bilbao y Vitoria y viceversa.

Salidas de Vitoria.—A las 9 de la mañana y 3:40 de la tarde.
Salidas de Bilbao.—A las 9 de la mañana y 3 de la tarde.

El servicio que sale de Vitoria por la mañana y de Bilbao por la tarde, pasan por Ochandiano; y el que sale de Vitoria por la tarde y de Bilbao á la mañana, pasan por Ubidea.

Despacho de billetes y facturación de encargos, en Vitoria, Fu. rosa 7; y en Bilbao, Arenal, 10, Bar Carabanchel.

El automóvil que sale de Bilbao á las 9 de la mañana pasará por Lemona á las 9:40 pudiendo empalmar con los viajeros que salen de Peñeriales á las 9:22 de la mañana.



VINO ONA
del WHISTEGUI
ALIMENTO CEREBRAL
Es el más poderoso de los fortificantes y tónicos conocidos. Magníficos resultados en la CONVALESCENCIA, DEBILIDAD e INAPETENCIA
3.50 Ptas. BOTELLA

LA TOSTADORA

Ponciano Abad Florida, 45 (esquina á Rioja) VITORIA

Nuevo despacho y almacenes
Grandes tostaderos de cafés, movidos por electricidad. Cafés torrefactos y naturales Tueste diario

Imprenta Vitoriana.—Dato, 53.

Crema de rosas HIGEA

Suaviza la piel á la vez que la perfuma deliciosamente. Evita las grietas en absoluto.

No obstruye los poros.

Tubo con elegante estuche y llave, 1.35 pesetas

De venta en Perfumerías y Droguerías importantes

AZUFRES

Casa en Madrid, Nicolás M. Rivero, 7

Enrique Miret Espoy
Costa, 8
ZARAGOZA

BANCO DE VITORIA
CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

Principales Operaciones

Cuentas corrientes á la vista, en pesetas,	al 2.50 por 100.
cheques, en francos,	al 3 por 100.
en libras,	al 5 por 100.
en marcos,	al 2 por 100.

IMPOSICIONES:

En Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas)	3.50 por 100 anual.
En Consignaciones á un año	4.25 por 100 anual.
Á la vista (de 500 á 25.000 pesetas)	3.25 por 100 anual.
Á seis meses (cantidad limitada)	3.25 por 100 anual.

Compra y venta de valores en Bolsa nacionales y extranjeros.
Giros, cartas de crédito, órdenes de pago telegráficas.
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del Istín, del Banco.

Descuento de cupones.
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Gajas de alquiler.—Informes comerciales
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5



EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA.

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL
SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES
VENTA DE VOLUMENES SUELTOS
COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS
BASE EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA
ENVIOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA
COMPANIA ANONIMA CALDE
MADRID, SAN MATEO 15 BARCELONA, CONSEJO DE CIENCO 416

Eduardo Pérez

Almacén de Música
Plaza Nueva, 32

Dr. Rodríguez y Retuerto

Consultas del Asilo, Hospital y Hermandades de las Palmas
Consulta diaria de 11 á 1 y de 3 á 5
Prescripción exacta de los cristales
Inventarios á cada caso determinado.
POSTAS, 30.—2.

Tornero

Se necesita uno que domine la cama torneada
Fábrica de muebles junto al Teatro Circo.

Se traspasan ó se arriendan los locales y maquinaria

de la fábrica de muebles de Daniel López de Garayo

Se asegura labor todo el año al que los adquiere y se le darán grandes facilidades para el pago.
Las proposiciones al dueño

Ortiz de Zárate número 1



Dentaduras económicas, garantizando su perfecta construcción y resultado. Extracciones con anestesia. Consulta de 10 á 1 y de 5 á 7.

San Prudencio, 28, 3.º (frente al Nuevo Teatro)

¡Interesa a todos!

J. CAMPOS, Médico Ortopédico

Montera, 38, principales.—Madrid

Sección de Ortopedia (Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño)

Hernias, Vientres voluminosos, Descensos de la Matriz, Sordos, Calvos, Deformidades, Narices, Orejas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas y brazos artificiales.

Sección de Cosmética (CLINICA DERMATOLÓGICA PARA BELLEZA)

Extinción de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara. Aumento y corrección del busto. Destrucción de las canas y modificación en el color del cabello. Eburneación, blanqueado y afinamiento del cutis. Extirpación de callos de los pies y modificación de los juanetes. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición del ocrena (mal olor de aliento).

Servicios médicos y de lujo.—Consultas y tarifas por correo.

Como propaganda, notable «BRAGUERO ESPAÑA», 30 pesetas.—Excelente «FAJA ESPAÑA» 30 pesetas.—En Vitoria: Droguería de Eustaquio Buesa, calle Dato, número 2.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD de la Ciudad de Vitoria

IMPOSICIONES

Las imposiciones ordinarias devengan el 3.50 por 100 (trescientos por ciento) de interés anual.
Los intereses acumulados devengan también interés.
Las imposiciones especiales á un año rinden el 3.85 por 100 (trecentos y cinco por ciento) de interés anual.

PRESTAMOS Y CREDITOS

Se anticipa dinero á médico interés y en condiciones inmejorables para préstamos y créditos hipotecarios. Préstamos y créditos con garantía de valores públicos, mercantiles é industriales. Préstamos y créditos con garantía personal. Préstamos y créditos á Ayuntamientos. Préstamos y créditos á Gremios, Sindicatos Agrícolas, Grupos de labradores y obreros. Préstamos sobre muebles. Préstamos sobre sueldos. Préstamos sobre alhajas, ropas, etc.

Del capital propiedad de los imponentes, responden: Los valores en Cartera, la existencia en cuenta corriente con los Bancos y en Caja, los bienes inmuebles propios de la Institución y los de la Ciudad de Vitoria.

La Junta Directiva de esta Caja, que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la re-organización de servicios y ampliación de los mismos, aspirando á ensanchar la esfera de acción de esta Institución tanto en el campo económico como en el social con la ayuda y confianza de sus imponentes.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Para este organismo tan admirable se hacen toda clase de operaciones relacionadas con el Seguro Obrero y Dotes Infantiles.

HORAS DE DESPACHO

Días laborables: Mañana, de nueve á una y media. Tarde, de tres y media á cinco y media.

Para más detalles solicitar reglamentos, tarifas y antecedentes al Señor Director Gerente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria.

Armería de ZULAICA



(frente á la Plaza de Abastos)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas, con cartuchos de marca.
Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos tiros, con cañones aneco, martillados de un Bloc.
Gran surtido de revólveres y pistolas automáticas, cartuchos cargados y vacíos y toda clase de accesorios de caza.

FORD

EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

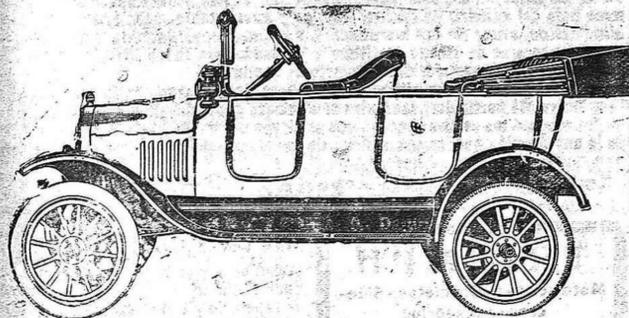
Agencia de Automóviles y de Tractores

FORD

PARA LA PROVINCIA DE ALAVA

ERENCHUN HERMANOS

ENTREGAS INMEDIATAS



Automóvil «DOBLE FAETÓN»

Este automóvil tiene capacidad para 5 personas; está al alcance de cualquier fortuna, y reúne las condiciones necesarias, como el que mejor dentro de su precio mínimo.

Stocks de toda clase de repuestos Precios fijos de fábrica
FRANCIA, 27.—VITORIA

Vinicultores

Aplicad el Vinificador Sulfatosfórico para la elaboración de vuestros vinos y conseguiréis que no resulten dulces ó abocados, que no se tuerzan, que se conserven limpios y de vivo color y que tengan de medio á un grado más de alcohol.

Sustituye el yeso con grandes ventajas y está admitido por las leyes de todos los países.
Un kilogramo es suficiente para doscientas arrobas de mosto y cuesta DOCE pesetas.

Medio kilo para cien arrobas, 6.50 pesetas.
Los pedidos á la Administración de «La Información Agrícola», Almirante, 19.—Madrid.

Para beber **VERDADERO COGNAC**

pedid siempre el

C o g n a c

P r u n i e r

de la casa **J. Prunier & C.^a de Cògnac (Francia)**

La primera marca francesa entre las legítimas marcas de procedencia de **Cognac**

Incomparable por su bouquet y vejez á los llamados "coñacs,"

Monopolio para España: **Lorenzo de Benito.-Vitoria**

ELIXIR ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

SOLUCIÓN BENEDICTO
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON **CREOSOTAL**

Infalible contra la Tuberculosis, Catarros crónicos, Bronquitis y Debilidad general.

Depósito: Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y de venta en principales farmacias y droguerías.

Unión y el Mar Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y...

58 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos

CAPITAL SOCIAL: 12 MILLONES DE PESETAS EFECTIVAS completamente desembolsado

Subdirector (en Álava): **Quiroga y Gochicoa**
Plaza de General Loma, 8, 2.^a—Vitoria.

No tire usted su dinero comprando lámparas de mala calidad

Vaya usted á la Instaladora de **EUSEBIO ARBULO**

Lámparas de medio watio y Philips Arga; de filamento metálico, varias marcas. Materiales para instalaciones de luz y timbres á precios muy ventajosos. Utensilios de cocina y calefacción. Telas eléctricas para enfriamientos. Motorcitos pequeños é industriales.

Instalaciones y reparaciones eléctricas en todo lo referente al ramo

CONSULTEN PRECIOS

FLORIDA (frente á la calle del Arca) :: Teléfono, 244

LA LIBERTAD, 10 céntimos

La Exportadora, FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDEURAS

Sebastián Ricardo Aranaga
VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, café y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de seguridad, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y electrografías.—Molduras.—Vidrios transparentes, blancos y de colores.—Vidrios de...

VAPORES TRASATLANTICOS ESPAÑOL
de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de...

Para solicitar boleto ó informacion en general, dirigirse á su condestable

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.
San Sebastián Plaza de la Armería, 1, Pasajes: Barrio Viejo

Yeldiones municipales 79 y 1011. Yeldiema provincial 11-3

Los señores cargadores pueden dirigir sus solicitudes al Estado de la Agencia un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañando á cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y neto en kilogramos, valor de las mercancías, destino y consignación, expresando si se desea asegurar de riesgo marítimo y calculando que todos los bultos sean marcados con la mayor claridad el puerto de destino.

Indicar al el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto, ó de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas.

Se ruega á los señores cargadores no sirvan de aviso á esta Agencia con la anticipación que les sea posible, de las mercancías que desean embarcar para poderles reservar el hueco necesario.

Marcas de nacionalidad y extranjeras. Agencia de Aduanas...

Jabones Vasconia y Cantabria

Sin rival para lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbilina Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Hermanos de Portal del Rey 20

TRIUMPH
Motocicletas.—Bicicletas.—Sidecars.—Accesorios

Paseo de Recoletos, 14.—Madrid

Mecánico Se arreglan gramófonos y se hacen los timbres eléctricos, así como toda clase de reparaciones de maquinaria industrial, etc., etc. Cuchillería. 41. H. S. M.

Imorena Vitoriana.—Dato 53.

Baños y aguas sulfurosas sulfhídricas nitrogenadas

Archa y Valleta (Gulpuzcoa)

Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofílicas y de los órganos respiratorios. De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico.

Loeches Agua mineral natural

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel. Especialidad: congestión cerebral, billis, herpes, escrófulas, varicosis, erisipelas, etc. etc. de la mujer. Uso interno y externo

purgante